

11.12.2009 - 10:13 Uhr

## SIX Multipay und China Unionpay unterzeichnen eine Vereinbarung zur Zusammenarbeit

Zürich (ots) -

China Unionpay, die inländische Kreditkartenorganisation in der Volksrepublik China, und SIX Multipay AG, das führende Acquiring-Unternehmen in der Schweiz, haben eine Übereinkunft zur Zusammenarbeit unterzeichnet. SIX Multipay wird gemäss dieser Vereinbarung die Akzeptanz der China Unionpay Card in der Schweiz und - in einem zweiten Schritt - in weiteren europäischen Ländern vorantreiben. An der Unterschriftenzeremonie in Shanghai haben Jianbo Cai, Executive Vice President von China Unionpay, und Hans-Martin Moser, CEO von SIX Multipay, gemeinsam teilgenommen.

Eine Kooperation zwischen China Unionpay und SIX Multipay besteht bereits seit Sommer 2006. Im Rahmen des bisherigen Abkommens hat SIX Multipay dafür gesorgt, dass mit der China Unionpay Card an allen Bancomaten in der Schweiz Geld bezogen werden kann. Die nun getroffene Vereinbarung sieht vor, dass SIX Multipay die Akzeptanz der China Unionpay Card auch im Handel fördert. In absehbarer Zeit können Händler mit SIX Multipay Akzeptanzverträge für die China Unionpay Card für Zahlungen am Verkaufspunkt (POS) abschliessen.

Die Internationalisierung von China Unionpay entspricht dem wachsenden Bedürfnis der chinesischen Bevölkerung, ihre Karte im Geschäftsleben, auf Reisen und während des Auslandsstudiums einsetzen zu können. Händler, die sich für die Akzeptanz der China Unionpay Card entscheiden, erschliessen sich demzufolge einen interessanten neuen Kundenkreis mit entsprechendem Umsatzpotential.

Jianbo Cai, Executive Vice President von China Unionpay, meint dazu: «China Unionpay hat immer grossen Wert auf die Zusammenarbeit mit SIX Multipay gelegt. Seit jeher fühlen wir uns verpflichtet, im In- und Ausland 'Schnellstrassen' für Bankkarten und Dienstleistungen zu bauen und eine international etablierte Bankkarten-Marke zu schaffen. Wir bemühen uns, neue Märkte zu erschliessen und die Akzeptanz zu verbessern, um unseren Karteninhabern noch mehr Vorzüge, Sicherheit und Service zu bieten.»

Vor diesem Hintergrund soll die Zusammenarbeit zwischen China Unionpay und SIX Multipay in der Schweiz gefestigt und anschliessend auf weitere europäische Länder ausgedehnt werden.

«Die Akzeptanz der China Unionpay Card ist eine ideale Ergänzung unserer Angebotspalette und entspricht unserer Strategie, unseren Vertragspartnern alles aus einer Hand anzubieten», meint Hans-Martin Moser, CEO von SIX Multipay. Er ergänzt: «Wir freuen uns, dazu beizutragen, dass chinesische Gäste - ob Touristen oder Geschäftsreisende - ihre China Unionpay Card künftig auch in der Schweiz und in weiteren europäischen Ländern einsetzen können.»

Über SIX Multipay AG, Zürich

SIX Multipay ist das führende Acquiring-Unternehmen in der Schweiz. Als Marketing- und Verkaufsorganisation schliesst SIX Multipay Verträge mit Händlern für die Akzeptanz von bargeldlosen Zahlungsmitteln. Mit den Kreditkarten Visa, MasterCard, Diners Club,

Discover und JCB, den Debitkarten V PAY und Maestro und der Wertfunktion CASH bietet SIX Multipay für jeden Einkaufsbetrag eine intelligente Lösung. Daneben ermöglicht das Unternehmen auch die automatische Fremdwährungsumrechnung am Verkaufspunkt (Dynamic Currency Conversion), das Aufladen von Gesprächsguthaben für Prepaid-Handys via Zahlterminal und Bancomat (Mobile Voucher), die Verarbeitung von Rabattcoupons (Mobile Coupon) sowie den Verkauf von elektronischen Geschenkkarten (GiftCard). Das Unternehmen beschäftigt rund 160 Mitarbeitende und wickelte 2008 in der Schweiz 81,2 Millionen Kreditkarten- sowie 217,3 Millionen Debitkartenzahlungen ab. Das entspricht einem Gesamtvolumen von CHF 31,4 Milliarden.

SIX Multipay ist ein Unternehmen von SIX Group AG. Diese bietet weltweit erstklassige Dienstleistungen in den Bereichen Wertschriftenhandel und -abwicklung sowie Finanzinformationen und Zahlungsverkehr.

[www.six-multipay.com](http://www.six-multipay.com) und [www.six-group.com](http://www.six-group.com)

Über China Unionpay, Shanghai

China Unionpay (CUP) wurde 2002 gegründet und ist die einzige Bankkartenvereinigung in China, die als Netzwerk für den nationalen Austausch von Bankkartendaten fungiert und die Interoperabilität der nationalen Bankkarten gewährleistet. Heute sind 240 in- und ausländische Banken Mitglied von CUP, deren Karten werden in 68 Ländern und Regionen akzeptiert. Ausserhalb von Festlandchina haben etwa 50 Finanzinstitute in 10 Ländern und Regionen CUP-Karten mit lokaler Währung herausgegeben.

[en.chinaunionpay.com](http://en.chinaunionpay.com)

Kontakt:

Stephan Meier, Mediensprecher  
SIX Group  
Tel.: +41/58/854'32'90  
Fax: +41/44/446'76'09  
E-Mail: [stephan.meier@six-group.com](mailto:stephan.meier@six-group.com)

Zhenjiang Chen, Medienkontakt  
China Unionpay  
Tel.: +86/21-5036-2444  
Fax: +86/21-5036-2421  
E-Mail: [zjchen1@chinaunionpay.com](mailto:zjchen1@chinaunionpay.com)

Diese Meldung kann unter <https://www.presseportal.ch/de/pm/100005802/100595300> abgerufen werden.